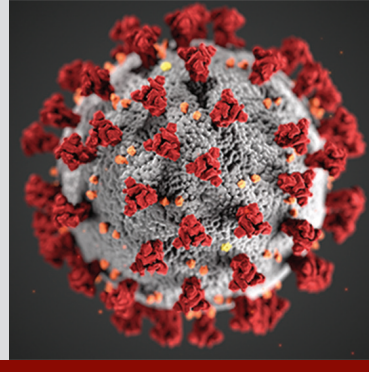


Coronavirus (COVID-19): protección para los trabajadores de tiendas de comestibles



El Departamento de Labor e Industrias (L&I) exige que todos los empleadores implementen la proclamación del gobernador: www.governor.wa.gov/news-media/inslee-announces-stay-home-stay-healthy%C2%A0order. Los empleadores **deben** garantizar el distanciamiento social de sus empleados y clientes, el lavado constante y adecuado de manos, y que los empleados enfermos se queden en casa. Los empleadores también deben proveer educación básica sobre los riesgos en el lugar de trabajo con relación al coronavirus y cómo prevenir el contagio en un idioma que los empleados entiendan.

Discriminación en el lugar de trabajo

Cualquier empleador viola la ley si lleva a cabo acciones adversas como despedir o amenazar a un trabajador por ejercer sus derechos de seguridad y salud en situaciones como manifestar sus preocupaciones de salud y seguridad a su empleador, participar en actividades sindicales relativas a la seguridad y la salud, presentar un reclamo de seguridad y salud o participar en una investigación de la División de Seguridad y Salud Ocupacional (Division of Occupational Safety and Health, DOSH). Los trabajadores cuentan con 30 días para presentar su reclamo ante DOSH de L&I o ante la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) federal.

Ideas para un plan efectivo de distanciamiento social:

- Limite el número de clientes que ingresan al establecimiento para facilitar el distanciamiento social en las entradas de la tienda, en toda la tienda y en las filas de cajeros.
- Pida a todos los trabajadores permanecer al menos a seis pies de distancia de los clientes y compañeros de trabajo.
- Coloque marcas temporales con una distancia de seis pies entre cada una (con cinta adhesiva de color, gis, etc.) en el piso o la loseta para garantizar el distanciamiento social.
- Coloque carteles impresos grandes que capten la atención y se puedan leer a gran distancia (o use tableros portátiles electrónicos de lectura) que informen a los clientes sobre las prácticas de distanciamiento social.
- Designe trabajadores para supervisar y facilitar el distanciamiento en las filas de las cajas.
- Suspenda el autoservicio de alimentos, los estantes de muestras gratuitas y las demostraciones de productos.

Ideas para un plan efectivo de lavado de manos:

- Instale dispensadores con desinfectante de manos en las entradas de la tienda y en ubicaciones importantes al interior de la misma para los clientes.
- Asegúrese de que todos los trabajadores sepan cómo y por qué deben lavarse bien las manos durante al menos veinte segundos.



División de Seguridad y Salud Ocupacional



www.Lni.wa.gov/Seguridad



1-800-423-7233



Washington State Department of
Labor & Industries

- Pida a los trabajadores que se laven las manos constantemente con agua y jabón durante al menos veinte segundos al llegar al trabajo, al dejar sus estaciones de trabajo, al comer, al consumir tabaco y después de manipular dinero.
- Asegúrese de que se usen guantes a la hora de regresar los carritos de supermercado, durante la manipulación de dinero, el uso común de una misma caja registradora o de los teclados entre diferentes cajeros, o durante la seguridad en los alimentos y la limpieza.
- Establezca un horario para mantener un suministro suficiente y los contenedores de basura vacíos.

Asegure que los trabajadores enfermos no se presenten a trabajar:

- Observe a los trabajadores para detectar signos de enfermedad y pídeles que se queden en casa.
- Asegúrese de que los trabajadores conozcan los signos y síntomas del COVID-19 causado por la exposición al coronavirus.

Ideas para brindar educación básica sobre los riesgos en el lugar de trabajo relacionados con la prevención del contagio del coronavirus:

- Instruya a los trabajadores sobre el distanciamiento social, el lavado de manos y otros procedimientos de seguridad en toda la tienda relacionados con el coronavirus.
- Enseñe a los trabajadores la importancia del lavado de manos antes de comer, beber o consumir tabaco.
- Recomiende la “etiqueta respiratoria”, que incluye cubrirse al toser y estornudar, y no tocarse los ojos, la nariz ni la boca con las manos o guantes sucios.
- Prohíba compartir utensilios, teléfonos, herramientas de trabajo y otros artículos del lugar de trabajo que no se hayan desinfectado.
- Comunique los mensajes o las actualizaciones importantes de seguridad diariamente por diversos medios como carteles, tableros de lectura, etc.

Consideraciones para los mostradores y las filas de cajas

- Considere el cierre de cajas de autoservicio si no es posible desinfectar todas las superficies entre un cliente y otro, y si no puede garantizar una distancia mínima de seis pies entre los usuarios.
- Considere instalar “escudos contra estornudos” en los cajeros y pida a los clientes permanecer detrás de ellos, o reubique los teclados de las estaciones de pago lejos del trabajador.
- Cuando cuente con suministros disponibles, proporcione toallitas desechables o desinfectante de manos en las estaciones de cajeros para los empleados y clientes (por ejemplo, teclados, cajas registradoras, área de embolsado).
- Prohíba la reutilización de bolsas y brinde bolsas de un solo uso para los comestibles.

Limpieza de inventario y superficies

- Procure que se realice el surtido de inventario y la limpieza profunda durante las horas de cierre. Si es una tienda de 24 horas, surta el inventario durante el periodo más inactivo de la noche.
- Designe trabajadores para realizar la desinfección en todo momento y realizar continuamente la limpieza y desinfección de las superficies de más contacto en un horario en el que incremente significativamente la actividad. Siga las recomendaciones de limpieza ambiental de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html
- Al realizar la desinfección por coronavirus, la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) recomienda el uso de la solución con la duración más alta de contacto recomendada o la solución con la más alta concentración conforme a la etiqueta.
- Se deben seguir las instrucciones de la etiqueta para SUPERFICIES EN CONTACTO CON ALIMENTOS a la hora de usar la sustancia química cerca de utensilios y superficies de contacto con alimentos, o al usarla en los mismos.
- Use guantes protectores y protección de ojos o rostro (por ejemplo, protectores faciales o gafas de protección) a la hora de hacer mezclas, aplicar rocíos y limpiar con los productos líquidos de limpieza, como el cloro diluido.

Otras medidas protectoras

- Proporcione métodos para que los trabajadores expresen cualquier inquietud e ideas para mejorar la seguridad.
- Alerta a los gerentes de la tienda o supervisores de turno sobre las estrategias para el control de clientes o trabajadores que no siguen las prácticas de distanciamiento social o que muestran signos de enfermedad durante la visita. Por ejemplo, puede ser útil sacar de la fila a un cliente que está tosiendo y llevarlo a una caja alejada de las demás personas.
- Actualice el programa de Prevención de Accidentes (Accident Prevention Program, APP) para incluir medidas de concientización y prevención de enfermedades y virus.

Recursos

Página web de L&I sobre COVID-19:
www.enespanol.Lni.wa.gov/Spanish/main/coronavirus.asp

La guía de salud pública para tiendas de comestibles del condado de King con carteles para descargar se encuentra aquí: www.kingcounty.gov/depts/health/communicable-diseases/disease-control/novel-coronavirus/retail/grocery-stores.aspx

Asociación de la Industria Alimentaria de WA:
www.wa-food-ind.org/Covid-19

Obtenga ayuda

Para una consulta gratuita sobre salud y seguridad, visite www.Lni.wa.gov/SafetyConsultants o llame al 1-800-423-7233 o visite una oficina local de L&I.

A petición del cliente, hay ayuda disponible para personas que hablan otros idiomas y otros formatos alternos de comunicación para personas con discapacidades. Llame al 1-800-547-8367. Usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD, por su sigla en inglés) llamen al 711. L&I es un empleador con igualdad de oportunidades.